

NICHABOUREK

MÉLODIE ORIENTALE

composée par

Y. Z. CHAKIR BEY

Arrangement pour Piano et pour Orchestre

par

HENRI FURLANI

Tous droits d'auteur réservés

ای کل نه عجیب سلسله مشك ترك وار
ای شوخ نه خوش جان آلیچی عشوه لرك وار
کل چاره سازم کل دنوازم سرو بلندم سن سك افندم
جانم یله له لی لی لی لی لی یار عشوه لرك وار
ازرده دلی شرجه دی تند فکاهک
ای کوزلری آهو نه بلا غمزه لرك وار
کل چاره سازم کل دنوازم سرو بلندم سن سك افندم
جانم یله له لی لی لی لی لی یار غمزه لرك وار

[illegible]

ل — ر — و — ع — وا

dolcissimo

ten

poco rit.

ten

Red. *

كل — با — ر — م — كل — ر — وا — م —

f

f

p

Red. *

ر — م — ل — ب — ل — ر — م — ف — ك — س —

dolce

p

p

poco rit.

Red. *

ل — ر — ر — ب — م — با — ل — ل — ل — ل — ل — ل —

mf

f

cresc.

Red. *

ل — ر — و — ع — وا — ر — ك — ر — و — ع —

f

dim.

p

Red. *

This page contains six systems of musical notation, each consisting of a treble and bass staff. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. Persian lyrics are written above the treble staff of each system. Various musical markings and performance instructions are present throughout the score.

System 1: Lyrics: زر ده ری لی. Musical markings: *f*, *sf*, *Red.*

System 2: Lyrics: نی. Musical markings: *dim.*, *dolce*, *smorz*, *p*, *Red.*

System 3: Lyrics: ای کوز ری آ هو. Musical markings: *mf*, *sensibles*, *p*, *Red.*

System 4: Lyrics: لا ری م زه. Musical markings: *f*, *Red.*

System 5: Lyrics: وا. Musical markings: *dim.*, *p*, *trumm*, *Red.*

System 6: Lyrics: کل. Musical markings: *f*, *Red.*

سلي — دل — وا — ن — م — و —

f *p* *dolce* *p*

Red. *

دم — س — ك — في — دم —

p *poco rit.*

Red. *

لي — ر — ر — ر — ر — لي — لي — لي — لي —

mf *f* *cres.*

Red. *

دار — ر — زه — غم —

f *dim.* *p* *dim.*

Red. *

m. g. 9.

p *dim.* *pp* *rall.* *pp* *rall.*

Red. *